



**CITY OF CHICAGO**  
OFFICE OF THE CITY CLERK  
ROOM 107 CITY HALL

RICHARD M. DALEY  
MAYOR

MIGUEL DEL VALLE  
CITY CLERK

PARA SU DIFUSION INMEDIATA  
24 de enero de 2007

**EL SECRETARIO DE LA CIUDAD MIGUEL DEL VALLE ESTA ACEPTANDO  
SOLICITUDES PARA LAS PASANTIAS DE VERANO**

El Secretario de la Ciudad Miguel del Valle esta invitando a los estudiantes que estan cursando estudios en universidades o en instituciones educativas tecnológicas y de negocios y que cuenten con buen nivel académico a que se enrolen en los programas de pasantías con su Oficina, para que puedan adquirir experiencia laboral. Las solicitudes de los estudiantes estan siendo aceptadas por Internet, sólo en la página de Internet [www.cityofchicago.org/careerworks](http://www.cityofchicago.org/careerworks) hasta el 16 de febrero.

Estos son posiciones pagas de tiempo completo previstas para el verano. Este programa cuenta con una duración de tres períodos de ocho semanas cada uno, distribuidos de la siguiente manera: 16 de mayo al 15 de julio, 1 de junio al 31 de julio y el 16 de junio al 15 de agosto. El salario inicial a pagar es de \$8.75 por hora para quienes de hallan en el primer y segundo año de la universidad y de \$9.50 por hora para los estudiantes que cursan el tercero y cuarto año de la universidad.

La información sobre estas posiciones ya aparece en la página de Internet del Departamento de Recursos Humanos de la Ciudad de Chicago como "Student Intern-City Clerk". La dirección es [www.cityofchicago.org/careerworks](http://www.cityofchicago.org/careerworks).

El criterio de selección para el trabajo estará basado en la información que el candidato/a incluya en la solicitud. Los solicitantes calificados aparecerán en una lista que incluirá nombres y los empleos, que serán seleccionados por medio de un sistema de lotería que será llevado a cabo por el Departamento de Recursos Humanos de la Ciudad de Chicago. Los estudiantes que participen deben ser residentes de Chicago, sin embargo, quienes cursen estudios en universidades o instituciones educativas financieras localizadas fuera de Chicago también son elegibles. Los estudiantes deben cumplir la jornada laboral durante las 8 semanas del programa.

###